



## Совет Безопасности

Distr.: General  
1 July 2011  
Russian  
Original: English

---

**Комитет Совета Безопасности,  
учрежденный резолюцией 1970 (2011)  
по Ливийской Арабской Джамахирии**

**Вербальная нота Постоянного представительства Египта  
при Организации Объединенных Наций от 24 июня 2011 года  
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Арабской Республики Египет при Организации Объединенных Наций имеет честь представить доклад правительства Арабской Республики Египет Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1970 (2011) (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Египта при Организации Объединенных  
Наций от 24 июня 2011 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Арабской Республики Египет о резолюции 1970 (2011)  
Совета Безопасности по Ливийской Арабской Джамахирии**

1. Правительство Арабской Республики Египет приняло к сведению резолюцию 1970 (2011) Совета Безопасности и информировало все министерства и соответствующие национальные ведомства об изложенных в ней положениях, которые они должны соблюдать.

2. Министерство обороны Египта твердо намерено следовать резолюциям Совета Безопасности, которые запрещают поставки оружия, и ни при каких обстоятельствах не будет вести дела с физическими и юридическими лицами, обозначенными в вышеупомянутой резолюции. Процедуры по обеспечению безопасности на западных границах были ужесточены в целях борьбы с проникновением через границу и контрабандой.

3. Центральный банк Египта заявил, что физические и юридические лица, обозначенные в вышеупомянутой резолюции, не имеют счетов или активов ни в одном из банков Египта, за исключением двух счетов, которые были заморожены и данные о которых приводятся ниже:

- a) текущий счет Внешбанка Ливии в банке Суэц Канал;
- b) счет Внешбанка Ливии в Международном арабском банке.

4. Ниже приводятся данные об оказании Египтом гуманитарной помощи через Общество Красного Полумесяца Египта и в координации с учреждениями Организации Объединенных Наций и Международным комитетом Красного Креста:

a) помощь и услуги, оказанные Обществом Красного Полумесяца Египта:

- в пункте пересечения границы Салум постоянно находятся 37 сотрудников и добровольцев из состава бригады Общества Красного Полумесяца Египта. Эта бригада действует в координации с вооруженными силами Египта, другими правительственными учреждениями и международными организациями в целях оказания необходимой помощи различным иностранным гражданам, покидающим Ливию;
- эта бригада содействовала поступлению на территорию Ливии 86 грузов в адрес Общества Красного Полумесяца Ливии, отправленных различными сторонами, включая Католические службы по оказанию помощи, ЮНИСЕФ и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
- были отправлены пять грузовиков с 50 тоннами срочно требовавшихся медикаментов, товаров медицинского назначения и продовольственных товаров;

- 
- для того чтобы обеспечить прибытие в Тобрук, Ливия, грузов с помощью, включавших продовольствие, молоко для детей и необходимые предметы медицинского назначения, делегация Общества Красного Полумесяца Египта в сотрудничестве с Лигой арабских государств и Организацией Исламская конференция сопровождала автоколонну с этим грузом, а также машину скорой помощи, полностью оборудованную для интенсивной терапии;
  - б) помощь и услуги, оказанные в координации с учреждениями Организации Объединенных Наций и Международным комитетом Красного Креста:
    - по данным отделения координатора-резидента Организации Объединенных Наций в Каире, власти Египта при содействии Мировой продовольственной программы помогли перевезти 63 тонны непродовольственных товаров и 1000 тонн продовольственных товаров, 31 партию медицинских товаров и продовольственных товаров общим весом 631 тонна из Объединенных Арабских Эмиратов, а также отправить автоколонны с гуманитарными грузами Лиги арабских государств и Арабского союза врачей;
    - сообщения Международного комитета Красного Креста подтверждают, что через границу Египта в Ливию было перевезено около 500 кг материалов.
-